

# Herstellerinformation

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

## 1. Art des Gerätes

1. Feldgerät
  2. Signalverarbeitendes Gerät  
 3. Anzeige-/Bedienkomponente
  4. Bediensoftware

**Hersteller:** VEGA Grieshaber KG   
 **Gerät:** VEGAPULS 69   
 **Typ:** 4 ... 20 mA/HART-Zweileiter

## 2. Software

Bisherige Softwareversion: 

	1

 . 

0	3

 . 

0	3

 vom      Mai 2021  
 Neue Softwareversion: 

	1

 . 

0	3

 . 

0	4

 vom      November 2021

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- Unterstützung von alternativen internen Speicherbausteinen

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## 3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion: 

	1

 . 

0	0

 . 

0	3

 vom      August 2017  
 Neue Hardwareversion: 


 . 


 . 


 vom     

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## 4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein  
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja  
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt (Beschreibung der Vorgehensweise)?

Über Bedientool PACTware/DTM

## 4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS 69, 4 ... 20 mA/HART-Zweileiter	47247	17.02.2021

## 5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Neuer Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): \_\_\_\_\_ €

24.11.2021

Datum

*i. V. Thomas Datz*

Unterschrift

# Herstellerinformation

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

## 1. Art des Gerätes

1. Feldgerät
  2. Signalverarbeitendes Gerät  
 3. Anzeige-/Bedienkomponente
  4. Bediensoftware

**Hersteller:** VEGA Grieshaber KG   
 **Gerät:** VEGAPULS 69   
 **Typ:** 4 ... 20 mA/HART-Zweileiter

## 2. Software

Bisherige Softwareversion: 

	1

 . 

0	3

 . 

0	2

 vom Oktober 2019

Neue Softwareversion: 

	1

 . 

0	3

 . 

0	3

 vom Mai 2021

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- HART-Kommunikationsprobleme mit bestimmten Pepperl+Fuchs Remote I/Os behoben

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## 3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion: 

	1

 . 

0	0

 . 

0	3

 vom August 2017

Neue Hardwareversion: 


 . 


 . 


 vom \_\_\_\_\_

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## 4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein  
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja  
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt (Beschreibung der Vorgehensweise)?

Über Bedientool PACTware/DTM

## 4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS 69, 4 ... 20 mA/HART-Zweileiter	47247	17.02.2021

## 5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Neuer Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): \_\_\_\_\_ €

01.06.2021  
 \_\_\_\_\_  
 Datum

*i. V. Thomas Datz*  
 \_\_\_\_\_  
 Unterschrift

## Herstellerinformation

Software- und Hardwareänderungen (in Anlehnung an NAMUR-Empfehlung NE 53)

### 1. Art des Gerätes

1. Feldgerät
  2. Signalverarbeitendes Gerät  
 3. Anzeige-/Bedienkomponente
  4. Bediensoftware

**Hersteller:** VEGA Grieshaber KG   
 **Gerät:** VEGAPULS 69   
 **Typ:** 4 ... 20 mA/HART-Zweileiter

### 2. Software

Bisherige Softwareversion: 

	1

 . 

0	3

 . 

0	1

 vom Februar 2018  
 Neue Softwareversion: 

	1

 . 

0	3

 . 

0	2

 vom Oktober 2019

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

- Korrektur eines Fehlers bei starken Störungen auf der Versorgung, durch den ein F040 möglich war

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

### 3. Hardware I

Bisherige Hardwareversion: 

	1

 . 

0	0

 . 

0	3

 vom August 2017  
 Neue Hardwareversion: 


 . 


 . 


 vom \_\_\_\_\_

Beschreibung der Änderung gegenüber der Vorgängerversion:

Nähere Informationen siehe Übersicht der Versionen im Downloadbereich unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

### 4. Software-Kompatibilität

Ist ein Software-Update notwendig?

- Nein  
 Ja, Begründung:

Ist nach dem Software-Update die Abwärtskompatibilität gegeben?

- Ja  
 Nein, Beschreibung:

Wie wird das Software-Update durchgeführt (Beschreibung der Vorgehensweise)?

Über Bedientool PACTware/DTM

## 4. Betriebsanleitung

Wurde die Betriebsanleitung aufgrund der Software-/Hardwareänderung geändert?

Ja,

Geräte-Typ	Neue Anleitungs-Nr.	vom

Nein,

Geräte-Typ	Bisherige Anleitungs-Nr.	vom
VEGAPULS 69, 4 ... 20 mA/HART-Zweileiter	47247	27.11.2018

## 5. Gerätepreis

Hat sich der Gerätepreis geändert?

Nein

Ja

Bisheriger Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Neuer Geräte-Listenpreis: \_\_\_\_\_ €

Preis für ein Update (ohne Einbau): \_\_\_\_\_ €

07.11.2019  
Datum

*i. V. Thomas Datz*  
Unterschrift